

Semaine 46 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 13-11
 14-11
 15-11
 16-11
 17-11

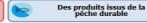
	13-11	14-11	13-11	10-11	1/-11
	Les mer		e du projet "Natur genéisse	n - Mir iesse regional, bio	a fair!"
		MENU I	DU JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		,
PLAT	Œuf	Bœuf	Poisson	Poulet	Porc
FÉCULENT	Semoule	Riz	Boulgour	lentilles corail	Petites pâtes
LÉGUME	1(blé) Epinards	Champignons	1(blé) Mix de légumes	Petit pois	1(blé) Brocoli
	•	Compot	e du jour		-
		MENU JEUNES ENFAN	NTS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison
SAUCE VINAIGRETTE	Vinaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt
POTAGE		Soupe de poireaux		Potage aux carottes	
PLAT DU JOUR	Falafels sauce fromage blanc aux herbes 1(blé)/3/7	Jeune bovin à la Zurichoise	Cabillaud en croûte d'herbes	Poulet pané	Dinkelnudeln
ACCOMPAGNEMENT	Semoule	Riz -	Purée de pommes de terre	Pommes de terre Wedges	sauce carbonara
LÉGUMES	Salade verte, radis et vinaigrette	Poêlée de champignons persillés	Brunoise de légumes	Petit pois	Salade verte et vinaigrette
		Corbeille	e de fruits		•

1	Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

L'information donnée sur les allergènes tient compte des données récoltées pour chaque ingrédient constituant nos recettes. Malgré tout nous ne pouvons garantir l'absence totale de traces d'autres allergènes.

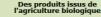
















Semaine 46 - Crèche de la commune de Habscht





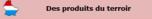
MONTAG DIENSTAG MITTWOCH DONNERSTAG FREITAG
13-11 14-11 15-11 16-11 17-11

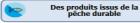
	13-11	14-11	15-11	16-11	17-11
	Les me		du projet "Natur genéisse	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"
			DU JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT	Eeër 3	Rënd -	Fësch	Poulet -	Schwaïn
FÉCULENT	Schmull 1(blé)	Räis	Bulgur	Lënsebulett	Kleng Nuddelen
LÉGUME	Spinat	Champignons	Geméismix	Ierbessen	Brokkoli
	•	Compot	<u> </u>		•
			ITS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten
SAUCE VINAIGRETTE	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette
POTAGE	7/12	Porettenzopp	7/12	Muertenzopp	7/12
PLAT DU JOUR	Falafel mat wäisse kéis	Zürich Jonkt Rënd 1(blé)/7	Cabillaud in Kräuterkruste	Pannéierte Poulet	Spelznuddelen Carbonara Zoos
ACCOMPAGNEMENT	Schmull	Räis	Gromperepüree	Gromperen Wedges	
LÉGUMES	I(blé) Gréng Zalot, Rettich, mat Vinaigrette	Gebrode Champignonen	7 Geméisbrunoise -	Ierbessen	1(épeautre)/3/7 Gréng Zalot mat Vinaigrette 10/12
		Uebs	tkuerf		-

1	Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

L'information donnée sur les allergènes tient compte des données récoltées pour chaque ingrédient constituant nos recettes. Malgré tout nous ne pouvons garantir l'absence totale de traces d'autres allergènes.

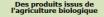
















Semaine 47 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 20-11
 21-11
 22-11
 23-11
 24-11

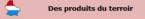
	Les me	nus sont réalisés sur base	e du projet "Natur genéisse	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"
		MENU I	DU JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT	Poisson	Œuf	Porc	Poulet	Jeune bovin
	4	3	-	-	-
FÉCULENT	Petites pâtes	Lentilles corail	Boulgour	Riz	Polenta
	1(blé)		1(blé)	-	
LÉGUME	Poireaux	Haricots	Céleri	Maïs	Carottes
	-	-	9		
		Compot	e du jour		
		MENU JEUNES ENFAI	NTS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison
SAUCE VINAIGRETTE	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde
	10/12	10/12	10/12	10/12	10/12
POTAGE	Potage aux épinards		Potage aux champignons		Minestrone 1(blé)
PLAT DU JOUR		Omelette au fromage	Spaghetti bolognaise	Poulet grillé	Jeune bovin marengo
	Gratin de pâtes au poisson	3/7	1(blé)	-	1(blé)
ACCOMPAGNEMENT		Pommes de terre vapeur	Emmental râpé	Riz	Polenta
	1(blé)/3/4/7	<u>.</u>	7	-	
LÉGUMES	Fondue de poireaux	Haricots	Salade verte et vinaigrette	Pôelé de poivrons et maïs	Carottes Vichy
	7	-	10/12	-	

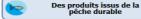
Menu Italien

1	Céréales contenant du gluten	3	Oeufs	5	Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4	Poissons	6	Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

L'information donnée sur les allergènes tient compte des données récoltées pour chaque ingrédient constituant nos recettes. Malgré tout nous ne pouvons garantir l'absence totale de traces d'autres allergènes.

















Semaine 47 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

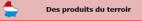
MONTAG **DIENSTAG MITTWOCH DONNERSTAG FREITAG** 20-11 23-11 24-11 21-11 22-11

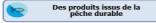
PLAT DU JOUR Fësch Nuddelen gratinéieren ACCOMPAGNEMENT LÉGUMES PLAT DU JOUR Fësch Nuddelen gratinéieren Kéis Omelette Spaghetti Bolognese Spaghetti Bolognese Gegrillte Poulet Kalleffleesch Marengo 1(blé) Gedämpte Gromperen Gerappten Emmentaler Räis Polenta Gréng Zalot mat Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten		20 11		22 11	25 11	27 11
PLAT Fësch Eéer Schwäin Poulet Jonkt Rênd FÉCULENT Kleng Nuddelen Lënsebulett Bulgur Räis Polenta LÉGUME Porette Bounen Zelleri Mais Muerten Compote du jour MENU JEUNES ENFANTS : 18 MOIS à 4 ANS CRUDITÉS Salsonal Cruditéiten Salsonal Cruditéiten Salsonal Cruditéiten Salsonal Cruditéiten Salsonal Cruditéiten Salsonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Kalleffleesch Marengo (Gerämpte Gerämpten Emmentaler Räis Polenta (Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten (Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten (Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten (Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette		Les me			en - Mir iesse regional, bio	a fair!"
PLAT Fësch Eëer Schwäin Poulet Jonkt Rënd 4 3						
FÉCULENT Kleng Nuddelen Lénsebulett Bulgur Räis Polenta Légume Porette Bounen Zelleri Mais Muerten Compote du jour MENU JEUNES ENFANTS: 18 MOIS à 4 ANS CRUDITÉS Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Spinatzopp POTAGE POTAGE PLAT DU JOUR Fésch Nuddelen gratinéieren ACCOMPAGNEMENT LÉGUMES Porettefondue Bounen Gedämpte Gromperen Gerappten Emmentaler Gedämpte Fesch Nuddelen gratinéieren Gedämpte Gromperen Gerappten Emmentaler Räis Polenta Gebottert Muerten Gebottert Muerten			Potage du jour /	Purée / Carottes		
FÉCULENT Kleng Nuddelen Lénsebulett Bulgur Râis Polenta Lénsebulett Bulgur Râis Polenta Lénsebulett Bulgur Râis Polenta Muerten Salsonal Cruditéiten S	PLAT	Fësch	Eëer	Schwäin	Poulet	Jonkt Rënd
LÉGUME Porette Bounen Zelleri Mais Muerten Compote du jour MENU JEUNES ENFANTS : 18 MOIS à 4 ANS CRUDITÉS Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Mosch		4	3	-	-	-
LÉGUME Porette Bounen Zelleri Mais Muerten **Compote du jour** **MENU JEUNES ENFANTS : 18 MOIS à 4 ANS** **CRUDITÉS** **Saisonal Cruditéiten** **Moschter Vinaigrette**	FÉCULENT	Kleng Nuddelen	Lënsebulett	Bulgur	Räis	Polenta
CRUDITÉS Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Sonate Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Saisonal Cruditéiten Saisonal Crudi		1(blé)	-	1(blé)	-	
Compote du jour MENU JEUNES ENFANTS : 18 MOIS à 4 ANS CRUDITÉS Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschte	LÉGUME	Porette	Bounen	Zelleri	Maïs	Muerten
CRUDITÉS Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette		-	-			-
CRUDITÉS Saisonal Cruditéiten Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Moschter Vinaigrette Saisonal Cruditéiten			Compot	e du jour		
SAUCE VINAIGRETTE Moschter Vinaigrette 10/12 POTAGE Spinatzopp 7 Champignonszopp 7 Champignonszopp 9 Gegrillte Poulet Kalleffleesch Marengo 1(b\(\text{i}\)) ACCOMPAGNEMENT Gedämpte Gromperen Gerappten Emmentaler Räis Polenta 1(b\(\text{i}\)) Förding Zalot mat Vinaigrette Bounen Bounen Geröng Zalot mat Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten			MENU JEUNES ENFAN	NTS: 18 MOIS à 4 ANS		
POTAGE Spinatzopp Totage PLAT DU JOUR PESCH Nuddelen gratinéieren Gedämpte Gromperen Gedämpte Gromperen LÉGUMES Porettefondue Bounen 10/12 10	CRUDITÉS	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten
PLAT DU JOUR Fësch Nuddelen gratinéieren ACCOMPAGNEMENT Fied Nordelete Porettefondue Porettefondue Porettefondue Porettefondue Spinatzopp Kéis Omelette Spaghetti Bolognese Spaghetti Bolognese Gegrillte Poulet Spaghetti Bolognese Gegrillte Poulet Kalleffleesch Marengo 1(blé) Gerappten Emmentaler Räis Polenta Gréng Zalot mat Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten	SAUCE VINAIGRETTE	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette
PLAT DU JOUR Fësch Nuddelen gratinéieren ACCOMPAGNEMENT LÉGUMES PLAT DU JOUR Fësch Nuddelen gratinéieren Kéis Omelette Spaghetti Bolognese Spaghetti Bolognese Gegrillte Poulet Kalleffleesch Marengo 1(blé) Gedämpte Gromperen Gerappten Emmentaler Räis Polenta Gréng Zalot mat Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten		10/12	10/12	10/12	10/12	10/12
ACCOMPAGNEMENT Fësch Nuddelen gratinéieren Gedämpte Gromperen Gerappten Emmentaler Räis Polenta LÉGUMES Porettefondue Bounen Gerappten Emmentaler Fösch Nuddelen gratinéieren Fösch Nuddelen gratinéieren Fösch Nuddelen gratinéieren Gedämpte Gromperen Fösch Nuddelen gratinéieren Fösch Nuddelen gratinéier	POTAGE					Minestrone (Geméiszopp)
ACCOMPAGNEMENT Gedämpte Gromperen Gerappten Emmentaler Räis Polenta 1(blé)/3/4/7 LÉGUMES Porettefondue Bounen Gerappten Emmentaler Frais Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten	PLAT DU JOUR	Fësch Nuddelen			Gegrillte Poulet	Kalleffleesch Marengo
LÉGUMES Porettefondue Bounen Gréng Zalot mat Vinaigrette Paprika a Mais fricassee Gebottert Muerten	ACCOMPAGNEMENT	gratinéieren			Räis	
mat Vinaigrette Paprika a Mais Tricassee Gebottert Muerten		1(blé)/3/4/7		7		
	LÉGUMES	Porettefondue	Bounen		Paprika a Mais fricassee	Gebottert Muerten
/ - 10/12 -		7	-	10/12	-	

Menu Italien

1	Céréales contenant du gluten	3	Oeufs	5	Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4	Poissons	6	Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

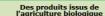
















Semaine 48 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

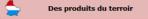
 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 27-11
 28-11
 29-11
 30-11
 01-12

	2/ 11	20 11	27 11	30 11	01 12
	Les me		se du projet "Natur genéisse	n - Mir iesse regional, bio	a fair!"
			DU JOUR		
		Potage du jour	/ Purée / Carottes		
PLAT	Bœuf	Jeune bovin	Poisson 4	Poulet	Porc
FÉCULENT	Boulour 1(blé)	Petites pâtes	Lentilles corail	Semoule	Riz
LÉGUME	Brocoli	Epinards	Petits pois	Mix de légumes	Chou rouge
		Compo	te du jour	-	
		MENU JEUNES ENFA	NTS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison
SAUCE VINAIGRETTE	Vinaigrette Cocktail	Vinaigrette Cocktail	Vinaigrette Cocktail	Vinaigrette Cocktail	Vinaigrette Cocktail
POTAGE	2, 24, 22	Soupe de chicorée	2, 20, 22	Crème de chou-fleur	2, 24, 22
PLAT DU JOUR	Ragoût de bœuf	Tortellini ricotta-épinards 1(blé)/3/7	Saumon sauce au citron	Poulet au gingembre, soja et sésame	Chili sin carne aux haricots rouges
ACCOMPAGNEMENT	Pommes de terre au four	Sauce tomate Fromage râpé	Purée de pommes de terre	Semoule	Riz
LÉGUMES	Brocoli gratiné	Salade verte et vinaigrette 3/10/12	Petits pois	Fricassée de légumes	Salade verte et vinaigrette 3/10/12
•		Corbeil	le de fruits		

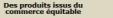
1	Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

















Semaine 48 - Crèche de la commune de Habscht





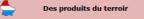
MONTAG DIENSTAG MITTWOCH DONNERSTAG FREITAG
27-11 28-11 29-11 30-11 01-12

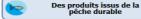
	27-11	20-11	29-11	30-11	01-12
	Les me	enus sont réalisés sur base	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	en - Mir iesse regional, l	oio a fair!"
		MENU D	OU JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT	Rënd -	Jonkt Rënd	Fësch	Poulet	Schwäin
FÉCULENT	Bulgur	Kleng Nuddelen	Lënsebulett	Schmull	Räis
LÉGUME	Brokkoli	Spinat	Ierbessen	Geméismix	Rotkohl
	<u> </u>	Compote	e du jour	-	
		<u>-</u>	ITS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten
SAUCE VINAIGRETTE	Cocktail Vinaigrette	Cocktail Vinaigrette	Cocktail Vinaigrette	Cocktail Vinaigrette	Cocktail Vinaigrette
POTAGE	3/10/12	Chiconszopp	J 10/12	Choufleurzopp	J 10 11
PLAT DU JOUR	Rëndsragout	Tortellini Ricotta-Spinat 1(blé)/3/7	Zitroun Saumon	Ginger Poulet, Soja a Sesam	Chili ouni Fleesch mat Rout Boune
ACCOMPAGNEMENT	Gromperen am Schäffchen	Tomatenzooss a gerappten Kéis	Gromperepüree 7	Schmull	Räis
LÉGUMES	Brokkoli gratinéiert	Gréng Zalot mat Wéiss Vinaigrette	Ierbessen	Geméismix	Gréng Zalot mat Vinaigrette
	7	3/10/12	kuerf	-	3/10/12

Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

L'information donnée sur les allergènes tient compte des données récoltées pour chaque ingrédient constituant nos recettes. Malgré tout nous ne pouvons garantir l'absence totale de traces d'autres allergènes.

















Semaine 49 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

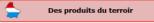
 04-12
 05-12
 06-12
 07-12
 08-12

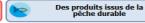
	Les me	nus sont réalisés sur base	du projet "Natur genéiss	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"
		MENU D	U JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT	Porc	Poulet	Bœuf	Poisson	Œuf
	-	-	-	4	3
FÉCULENT	Lentilles corail	Boulgour	Petites pâtes	Purée de patates douces	Semoule
	-	1(blé)	1(blé)	7	1(blé)
LÉGUME	Chou-fleur	Carottes	Poireaux	Epinard	Céleri
	-	-	-	-	9
		Compote	e du jour		
		MENU JEUNES ENFAN	TS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison
SAUCE VINAIGRETTE	Vinaigrette blanche	Vinaigrette blanche	Vinaigrette blanche	Vinaigrette blanche	Vinaigrette blanche
	3/10/12	3/10/12	3/10/12	3/10/12	3/10/12
POTAGE	Bouillon de légumes		Soupe de petit-pois		Crème de panais
PLAT DU JOUR	Grillwürst sauce Ketchup	Sauté de poulet	Kniddelen sauce crème	Colin pané sauce rémoulade 1(blé)/3/4/10/12	Quiche au fromage
ACCOMPAGNEMENT	Pommes de terre rôties	Wok de légumes et nouilles	sauce creme	Purée de patates douces	1(blé)/3/7
LÉGUMES	Salade verte et vinaigrette	sautées au lait de coco	Compote de pommes	Epinards à l'échalotte	Salade verte et vinaigrette au yaourt
	3/10/12	1/3/6	-	7	7/12
		Corbeille	de fruits		

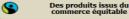
Menu Luxembourgeois

1	Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

















Semaine 49 - Crèche de la commune de Habscht





 MONTAG
 DIENSTAG
 MITTWOCH
 DONNERSTAG
 FREITAG

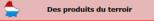
 04-12
 05-12
 06-12
 07-12
 08-12

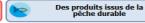
	0112	05 12	00 12	0/ 12	00 12
	Les me	enus sont réalisés sur base d	· · ·	en - Mir iesse regional, bio	o a fair!"
		MENU DU			
		Potage du jour / P	Purée / Carottes		
PLAT	Schwäin	Poulet	Rënd	Fësch	Eëer
FÉCULENT	Lënsebulett	Bulgur	Kleng Nuddelen	Séiss Gromperepüree	Schmull
LÉGUME	Choufleur	1(blé) Muerten	1(blé) Porette	7 Spinat	1(blé) Zelleri
		Compote	du jour	•	
		MENU JEUNES ENFANT	S: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten
SAUCE VINAIGRETTE	Wéiss Vinaigrette	Wéiss Vinaigrette	Wéiss Vinaigrette	Wéiss Vinaigrette	Wéiss Vinaigrette
POTAGE	Geméisbritt		Ierbsenzopp		Pastinakencrèmezopp
PLAT DU JOUR	Grillwürst mat kecthup 10	Gebrodene Pouletsfilet	Kniddelen mat Rahmzoos	panéierte Colin Remouladenzooss 1(blé)/3/4/10/12	Kéis Quiche
ACCOMPAGNEMENT	Gebootschte Gromperen	Geméiswok a gebratene nuddeln	1(blé)/3/7	Séiss Gromperepüree	1(blé)/3/7
LÉGUMES	Gréng Zalot mat Vinaigrette	mat Kokossnossmëllech	Äppelkompott	Spinat mat Zalot	Gréng Zalot mat Joghurt Vinaigrette
	3/10/12	1/3/6 Uebstk		7	7/12

Menu Luxembourgeois

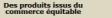
1	Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

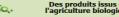
















Semaine 50 - Crèche de la commune de Habscht





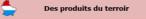
Dussmann

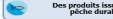
LUNDI MARDI **MERCREDI JEUDI** VENDREDI 15-12 11-12 12-12 13-12 14-12

PLAT FÉCULENT	Jeune bovin Lentilles corail	nus sont réalisés sur base MENU D Potage du jour / Poisson 4 Semoule	U JOUR	sen - Mir iesse regional, bio a	Porc
		Potage du jour / Poisson 4	Purée / Carottes		Porc
		Poisson 4			Porc
		4	Bœuf -		Porc
FÉCULENT	Lentilles corail			-	_
		Semoule	Riz	Boulgour 1(lbé)	Petites pâtes
LÉGUME	Haricots plats	Epinards	Carottes	Brocoli	Mix de légumes
	-	Compote	du iour	<u> </u>	•
		MENU JEUNES ENFAN			
<u> </u>		MENO JEDNES ENI AN	13 : 18 HO13 a 4 ANS		
CRUDITÉS	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison
SAUCE VINAIGRETTE Vi	inaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt	Vinaigrette au yaourt
DOTA 05	7/12	7/12	7/12	7/12	7/12
POTAGE		Soupe à l'oignon		Potage aux poireaux	
PLAT DU JOUR Ra	goût de jeune bovin	Pain de viande et son jus 7,1(bié),3	Tagliatelles au thon	Kebab Emincé de poulet	Fricassée de soja sauce tomate 6
ACCOMPAGNEMENT	Lentilles	Pommes de terre rôties	à la sauce tomate	Pommes de terre Wedges, Pain	Dinkelnudeln
		-	1(blé)/3	1(blé)	1(épeautre)/3/6
LÉGUMES	Haricots plats	Duo de carottes	Salade verte et vinaigrette	Sauce Kebab, oignon, salade, chou, tomates	Brunoise de légumes
	-	Corbeille	7/12	3/7/10	

1	Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

















Semaine 50 - Crèche de la commune de Habscht





MONTAG DIENSTAG MITTWOCH DONNERSTAG FREITAG
11-12 12-12 13-12 14-12 15-12

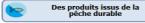
	11-12	12-12	13-12	14-12	15-12
	Les mo			sen - Mir iesse regional, bio a	a fair!"
		MENU D			
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT	Jonkt Rënd	Fësch	Rënd	Poulet	Schwaïn
	-	4	-	-	-
FÉCULENT	Lënsebulett	Schmull	Räis	Bulgur	Kleng Nuddelen
		1(blé)		1(blé)	1(blé)
LÉGUME	Bounen	Spinat	Muerten	Broccoli	Geméismix
	*	Compote	· ·	- 1	*
		<u> </u>			
		MENU JEUNES ENFAN	TS: 18 MOIS a 4 ANS		
CRUDITÉS	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten
SAUCE VINAIGRETTE	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette	Joghurt Vinaigrette
	7/12	7/12	7/12	7/12	7/12
POTAGE		Ënnenzopp		Porettenzopp	
PLAT DU JOUR	jonken Rëndsragout	Fleeschbrout 7,1(blé),3	Tagliatelle mat Thon	Pouletsgeschnetzeltes Kebab	Frikasse vun Sojabouner mat Tomatenzoos
ACCOMPAGNEMENT	Lënsen	Gromperen am Schäffchen	Tomatenzooss	Wedges Gromperen Brout	Spelznuddelen
		-	1(blé)/3	1(blé)	1(épeautre)/3/6
LÉGUMES	Bounen	Muert Duo	Gréng Zalot mat Joghurt Vinaigrette	Kebab zoos, zwiebel, zalot, kabes, tomaten	Geméisbrunoise
	-	-	7/12	3/7/10	
		Uebst	kuerf		

1	Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

L'information donnée sur les allergènes tient compte des données récoltées pour chaque ingrédient constituant nos recettes. Malgré tout nous ne pouvons garantir l'absence totale de traces d'autres allergènes.

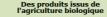
















Semaine 51 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 18-12
 19-12
 20-12
 21-12
 22-12

	10-12	19-12	20-12	21-12	22-12
	Les me	nus sont réalisés sur base	du projet "Natur genéisse	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"
		MENU [OU JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT	Bœuf	Poisson	Porc	Œuf	Poulet
	-	4	-	3	-
FÉCULENT	Petites pâtes	Lentilles corail	Petites pâtes	Riz	Pommes de terre
	1(blé)	-	1(blé)	-	-
LÉGUME	Mix de légumes	Haricots verts	Chou-fleur	Epinards	Potiron
	-			-	-
			e du jour		
T		MENU JEUNES ENFAN	ITS: 18 MOIS à 4 ANS		1
CRUDITÉS	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison	Crudités de saison
SAUCE VINAIGRETTE	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde	Vinaigrette à la moutarde
	10/12	10/12	10/12	10/12	10/12
POTAGE	Crème de navets		Soupe de céléri-branche		Potage aux champignons
PLAT DU JOUR	Roulade de bœuf sauce brune	Pavé de saumon au miel et sésame	Spaghetti bolognaise	Œuf à la florentine	Suprême de poulet sauce aux marrons
	1(blé)	4/11	1(blé)	1(blé)/3/7	1(blé)/7
ACCOMPAGNEMENT	Dinkelnudeln	Pommes de terre Wedges	Emmental râpé	Riz	Spätzle
	1(épeautre)/3/7		7	-	1(blé)/3
LÉGUMES	Julienne de légumes	Haricots verts	Salade verte et vinaigrette	Epinards	Fricassée de potiron
	-	-	10/12	7	-
		Corbeille	e de fruits		

Menu de Noël

1	Céréales contenant du gluten	3	Oeufs	5	Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4	Poissons	6	Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

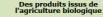
















Semaine 51 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 18-12
 19-12
 20-12
 21-12
 22-12

	10-12	19-12	20-12	21-12	22-12
	Les me	nus sont réalisés sur base	e du projet "Natur genéisse	en - Mir iesse regional, bi	o a fair!"
		MENU	DU JOUR		
		Potage du jour /	/ Purée / Carottes		
PLAT	Rënd	Fësch	Schwäin	Eeër 3	Poulet
FÉCULENT	Kleng nuddelen	Lënsebulett	Kleng nuddelen	Räis	Gromperen
LÉGUME	Geméismix	Gréng bounen	Chou-fleur	Spinat	Kalbass
	•	Compo	te du jour	-	-
			NTS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten	Saisonal Cruditéiten
SAUCE VINAIGRETTE	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette	Moschter Vinaigrette
POTAGE	Navetscrèmezopp 7	,	Stangenselleriezopp		Champignonszopp
PLAT DU JOUR	Rëndsrulladen	Saumon Filet mat Hunneg a Sesam	Spaghetti Bolognese	Eeër Florentiner Aart	Gebrodene Pouletsfilet mat Zwiebelen
ACCOMPAGNEMENT	Dinkelnudeln	Wedges Gromperen	Gerappten Emmentaler	Räis	Spätzle
LÉGUMES	Geméisjulienne	Gréng bounen	Gréng Zalot mat Vinaigrette	Spinat	Kalbassfricassee
	-	Carrhaill	e de fruits	7	<u> </u>
		Corbeille	e de iruits		

Menu de Noël

1	Céréales contenant du gluten	3	Oeufs	5	Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4	Poissons	6	Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

L'information donnée sur les allergènes tient compte des données récoltées pour chaque ingrédient constituant nos recettes. Malgré tout nous ne pouvons garantir l'absence totale de traces d'autres allergènes.

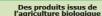
















Semaine 52 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

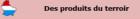
 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 25-12
 26-12
 27-12
 28-12
 29-12

		20 12	-/	-0 -1	-,
	Les me	nus sont réalisés sur base	du projet "Natur genéiss	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"
		MENU [OU JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT					
FÉCULENT	Ferié	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture
LÉGUME					
		Compot	e du jour	-	
		MENU JEUNES ENFAN	NTS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS					
SAUCE VINAIGRETTE					
POTAGE		,			
PLAT DU JOUR	Ferié	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture
ACCOMPAGNEMENT					
LÉGUMES					
		Corbeille	de fruits	•	•

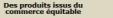
Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

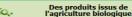
















Semaine 52 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

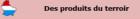
 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 25-12
 26-12
 27-12
 28-12
 29-12

		20 12	-/	-0 -1	-,
	Les me	nus sont réalisés sur base	du projet "Natur genéiss	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"
		MENU [OU JOUR		
		Potage du jour /	Purée / Carottes		
PLAT					
FÉCULENT	Ferié	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture
LÉGUME					
		Compot	e du jour	-	
		MENU JEUNES ENFAN	NTS: 18 MOIS à 4 ANS		
CRUDITÉS					
SAUCE VINAIGRETTE					
POTAGE		,			
PLAT DU JOUR	Ferié	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture
ACCOMPAGNEMENT					
LÉGUMES					
		Corbeille	de fruits	•	•

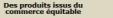
Céréales contenant du gluten	3 Oeufs	5 Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
Crustacés	4 Poissons	6 Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques

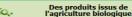
















Semaine 1 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

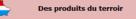
 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 01-01
 02-01
 03-01
 04-01
 05-01

	Les me	nus sont réalisés sur base	du projet "Natur genéiss	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"		
			OU JOUR				
		Potage du jour /	Purée / Carottes	T	T		
PLAT							
FÉCULENT	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture	Fermeture		
LÉGUME							
•		Compot	e du jour		•		
		MENU JEUNES ENFAI	ITS: 18 MOIS à 4 ANS				
CRUDITÉS							
SAUCE VINAIGRETTE							
POTAGE	,						
PLAT DU JOUR	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture	Fermeture		
ACCOMPAGNEMENT							
LÉGUMES							
		Corheille	de fruits		•		

1	Céréales contenant du gluten	3	Oeufs	5	Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4	Poissons	6	Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques



















Semaine 1 - Crèche de la commune de Habscht





Dussmann

 LUNDI
 MARDI
 MERCREDI
 JEUDI
 VENDREDI

 01-01
 02-01
 03-01
 04-01
 05-01

	01 01	02 01	00 01	V.V =	00 01		
	Les me	nus sont réalisés sur base	du projet "Natur genéiss	en - Mir iesse regional, bio	a fair!"		
		MENU I	DU JOUR				
		Potage du jour /	Purée / Carottes				
PLAT							
FÉCULENT	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture	Fermeture		
LÉGUME	LÉGUME						
		Compot	e du jour				
		MENU JEUNES ENFA	NTS: 18 MOIS à 4 ANS				
CRUDITÉS							
SAUCE VINAIGRETTE							
POTAGE							
PLAT DU JOUR	Ferié	Fermeture	Fermeture	Fermeture	Fermeture		
ACCOMPAGNEMENT							
LÉGUMES							
		Corbeille	e de fruits		•		

1	Céréales contenant du gluten	3	Oeufs	5	Arachides	7	Lait et lactose	9	Céleri	11	Graines de sésame	13	Lupin
2	Crustacés	4	Poissons	6	Soja	8	Fruits à coque	10	Moutarde	12	Anhydride sulfureux	14	Mollusques



